

STRATOSPHERE

Auction Preview : 11 - 19 MAY 2024

Auction Date : 19 MAY 2024

Time 2 P.M.

@ 66 TOWER, 21st Floor

Rama IX Art Museum Foundation

THE ART
AUCTION CENTER

66
TOWER

TEAM CREDIT Rama IX Art Museum Foundation

BOARD OF DIRECTORS

พิธี- วังจิตพันธ์ / Piriya Wachajitpan
กรรณ วังจิตพันธ์ / Kornamol Wachajitpan

SERVICE FOR THIS SALE

อรรถพร ศรีรัญญรัตน์ / Attaporn Srithanyarat
ญานิศา เทดรัตตนพงษ์ / Yanisa Terdrattanapong
รุทธิรัตน์ เล่าเจริญ / Ruthairat Leochareon
ลลิตภัทร นันธิยา / Lalipat Nuntiya

CATALOG DESIGN

Hot Art

This sale will be conducted in Thai Baht.
All items are subject to the Conditions of Sale printed
at the back of this catalogue.
This catalogue is not for sale.

For more information:

THE ART AUCTION CENTER CO., LTD
23 River City Bangkok,
Room No.442 - 443, 4th Floor,
Soi Rongnamkhaeng, Yota Rd.,
Talatnoi, Samphanthawong,
Bangkok, 10100

TEL. (+66) 02 233 7939, (+66) 65 097 9909
service@theartauctioncenter.com
www.theartauctioncenter.com

STRATOSPHERE

THE ART AUCTION CENTER
Auction Preview : 11 - 19 MAY 2024
Auction Date : 19 MAY 2024
Time 2 P.M. @ 66 TOWER, 21st Floor

หากไร้ซึ่งชุดนักบินอวกาศให้สวมใส่ การเดินทางของมนุษย์ธรรมดาคนหนึ่งคงสิ้นสุดอยู่เพียงบรรยากาศชั้น "STRATOSPHERE" แต่ด้วยความร่วมมือระหว่าง The Art Auction Center และ 66 Tower จะพาทุกท่านไปได้ไกลกว่านั้น

มาร่วมเปิดประสบการณ์ที่จะพาทุกท่านดื่มด่ำไปกับผลงานศิลปะกว่า 127 ผลงาน ท่ามกลางหมื่นเมฆและท้องฟ้า ณ ดิگสูงตระหง่านใจกลางกรุง ที่รอต้อนรับเหล่าผู้มาเยือนด้วยทิวทัศน์เมืองอันน่าตื่นตาตื่นใจ นับเป็นโอกาสสุดพิเศษที่จะได้เหินเหินท่องไปยังอวกาศกว้างด้วยกัน

ภายในนิทรรศการทุกท่านจะได้สัมผัสกับมนต์เสน่ห์ของช่วงเวลา ทั้ง 4 ผ่านบรรยากาศของท้องฟ้าที่ละเอียดอ่อนมาในแต่ละช่วงของวัน จากแนวความคิดที่เชื่อว่า สรรพสิ่งเกิดมาเพื่อเติบโตจากแสง เพื่อส่งต่อภาระบนลงบนดินแดน ดวงดาวจึงมองเห็น สะท้อนภาพเข้าสู่ห้วงความคิดให้ตกตะกอน ก่อนจะซึมซับลงสู่จิตใจของผู้ชม

Rama IX Art Museum Foundation

เปิดม่านฟ้าแห่งรุ่งอรุณ "Aurora Awakening" รับแสงบวลงดวงตะวันในวันใหม่ ความสดชื่นยามเช้าตรู่ ที่ค่อย ๆ ส่องสว่างไปทั่วท้องฟ้ากระจ่างใส กลายเป็นแสงเจิดจ้าที่เปี่ยมไปด้วยพลังแห่งกลางวัน "Zenith Radiance" อันเป็นตัวแทนของการใช้ชีวิต จวบจนถึงเพลาสूर्यนิกาลลับขอบฟ้า ท้องนภาเคลื่อนไหวเปลี่ยนสี คลอเคล้าไปด้วยความครื้นเครงจากเสียงบรรเลงแห่ง "Twilight Serenade" แลเมื่อความมืดมิดเข้าเฝ้าคลุมปกครองท้องฟ้าในยามราตรี "Darkness Descent" เจ้าแห่งรัตติกาล ผู้กุมความพิศวงของคำคืนและแสงพรายของเหล่าวัตถุบนท้องฟ้า ที่เชื้อเชิญให้เราเข้าไปค้นหา...

Without a specialized spacesuit, the journey of an ordinary human would likely be confined to the "STRATOSPHERE." However, through collaboration between The Art Auction Center and 66 Tower, one can transcend this limitation and venture even further.

Join us in a wonderful experience that will take everyone on a journey through 127 artworks amidst the clouds and sky atop a towering building in the heart of the city. Welcoming visitors with breathtaking cityscapes below, this is a special occasion to spread our wings and fly into the vast skies together.

In the exhibition, visitors will experience the enchantment of time through the changing atmospheres of the sky that gracefully circulate throughout the day. Grounded in the belief that all creation arises from light, when light interacts with the artworks, eyes perceive reflections that prompt thoughts to cascade before delving deep into the viewer's psyche.

Unveil the sky's curtain of dawn with "Aurora Awakening," embracing the gentle rays of the new day, the refreshing morning light that gradually illuminates the clear sky. Transforming into a radiant light filled with the power of midday, "Zenith Radiance," representing the essence of living, extends to the nearing cycles of the sun, where the horizon gracefully shifts colors, blending with the intense emotion with the evocative sounds of the "Twilight Serenade." As the deep darkness spreads, enveloping the sky during dusk, "Darkness Descent," the sovereign of twilight, reigns over the mystique of nightfall and the faint glows of celestial objects, inviting us to explore within.

AURORA AWAKENING

“Aurora Awakening” นี้อ่านฟ้าคราบยามเช้าถูกเปิดออก เผยแสงนวลของดวงตะวันที่แย้มต้อนรับวันใหม่ แววเสียงไก่ขันอันเป็นสัญญาณให้เหล่าสรรพสิ่งตื่นขึ้นจากห้วงนิทราหลับใหล บรรดานกน้อยใหญ่พากันบินออกจากรัง หอบกลิ่นบุปผชาติโชยมาพร้อมกับสายลมอ่อน ๆ ฟ้าเต็มไปด้วยอย่างอ่อนโยน ณ เส้นขอบฟ้า ปรากฏความงาม ผ่านการถักทอแสงแห่งรุ่งอรุณ โทนสีอบอุ่นอบไล่ไปในทุกอนุ กิจจะนำทุกคนพาไปสัมผัสบรรยากาศธรรมชาติ ในยามเช้าของชนบทที่สงบร่มเย็น อิ่มเอมไปกับวัฒนธรรมประเพณี และวิถีชีวิตของผู้คน การดำเนินชีวิตที่เรียบง่าย ได้เริ่มต้น ณ ช่วงเวลานี้

“Aurora Awakening” unfolds as the dawn’s velvet blue curtains gracefully part, revealing the gentle light of the sun, welcoming a new day. The crowing of roosters signals the awakening of all living things in a peaceful serenade of nature. Birds take flight from their nests, and the gentle breeze carries the scent of fresh flora. At the edge of the sky, the interweaving of dawn’s light and colors at daybreak bathe everything in warm hues. This invites everyone to experience the tranquil and harmonious atmosphere of rural mornings, brimming with cultural traditions and local life.



PRAYAT PONGDAM
ประยัด พงษ์คำ
(1934 - 2014)

ศิลปินชั้นเยี่ยม สาขาภาพพิมพ์ พ.ศ. 2524
ศิลปินแห่งชาติ สาขาวัตินศิลป์ (ภาพพิมพ์) พ.ศ. 2541
บุรพลศิลปิน สาขาศิลปะการแสดง พ.ศ. 2559

ชามเช้า, AP
1994/2537
Woodcut on paper
52 X 42 cm
Signed in Thai (lower left)
Signed in English (lower right)

ESTIMATED PRICE:
THB 200,000 - 250,000
STARTING PRICE:
THB 150,000

"ยามเช้า" ผลงานภาพพิมพ์แกะไม้ (Woodcut) ชิ้นเด่นของประยัด พงษ์คำ และได้รับรางวัลเกียรติยศศิลปินชั้นเยี่ยม 1 เหรียญทอง ประเภทภาพพิมพ์ ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 27 พ.ศ. 2524 ผลงานแสดงภาพไก่ที่งอแงในยามเช้า มีการจัดวางองค์ประกอบและการสร้างมิติใกล้ไกล ด้วยเทคนิคเฉพาะในการกลิ้งสีบนแผ่นพิมพ์จนสีต่างกับผสมกันได้ลงตัวได้อย่างลงตัว สะท้อนภาพวิถีชีวิตชนบทไทยได้เป็นอย่างดี

"The Morning" - a highlighted woodcut by Prayat Pongdam, garnered the prestigious Gold Medal (Print), the 27th National Exhibition of Art, Bangkok in 1981. This artwork portrays the rooster crowing at dawn, meticulously crafted to evoke a sense of dimensionality and composition, employing a unique technique of color rolling on the woodblock to blend distinct hues seamlessly. This piece appropriately reflects the rustic lifestyle of Thai rural communities.



ผลงานชิ้นนี้ถูกจัดแสดงใน "นิทรรศการพิเศษเนื่องด้วยยศ ศาสตราจารย์ ประสงค์ ปัทมานุช"
ที่พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ กรุงเทพฯ พ.ศ. 2529
This painting was part of "PRASONG PADAMANUJA retrospective Exhibition"
at the National Gallery, Bangkok in 1986.

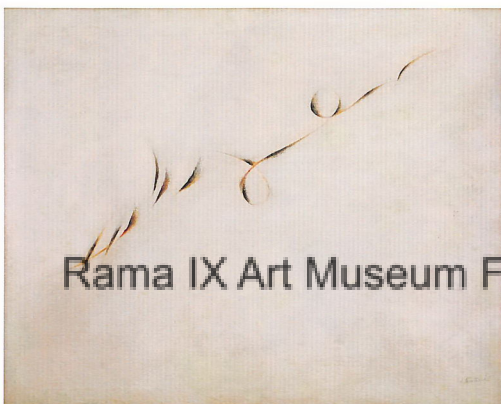
LOT: 002

PRASONG PADAMANUJA
ประสงค์ ปัทมานุช
(1918 - 1989)

ศิลปินชั้นเยี่ยม สาขานักเขียนศิลป์ พ.ศ. 2496
ศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะการแสดง (จิตรกรรม) พ.ศ. 2529
บุรพศิลปิน สาขาศิลปะการแสดง พ.ศ. 2558

ชื่อผลงาน
1980/2523
Poster color on canvas
40 X 55 cm
Signed (lower right)

ESTIMATED PRICE: THB 150,000 - 180,000
STARTING PRICE: THB 90,000



Rama IX Art Museum Foundation

LOT: 003

SAWASDI TANTISUK
สวัสดิ์ ตันติสุข
(1925 - 2009)

ศิลปินชั้นเยี่ยม สาขาศิลปิน พ.ศ. 2498
ศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะการแสดง (จิตรกรรม) พ.ศ. 2534
บุรพศิลปิน สาขาศิลปะการแสดง พ.ศ. 2558

กลุ่มแนว
1981/2524
Oil on canvas
80 X 100 cm
Signed (lower right)

ESTIMATED PRICE: THB 250,000 - 300,000
STARTING PRICE: THB 130,000



LOT: 004

UAB SANASEN
อวน สาณะเสน
(1930 - 2010)

บุรพศิลปิน สาขาศิลปะการแสดง พ.ศ. 2559

UNTITLED
1982/2525
Oil on canvas
81 X 61 cm
Signed (lower left)

ESTIMATED PRICE: THB 300,000 - 350,000
STARTING PRICE: THB 260,000

LOT: 005

CHAROON BOONSUAN

จรูญ บุญสวน

(b. 1938)

LUMPHUN

1994/2537

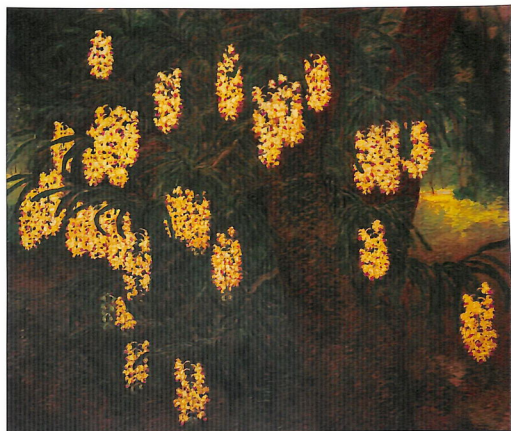
Oil on canvas

104 X 124 cm

Signed (lower right)

ESTIMATED PRICE: THB 200,000 - 250,000

STARTING PRICE: THB 120,000



LOT: 006

CHAROON BOONSUAN

จรูญ บุญสวน

(b. 1938)

UNTITLED

1996/2539

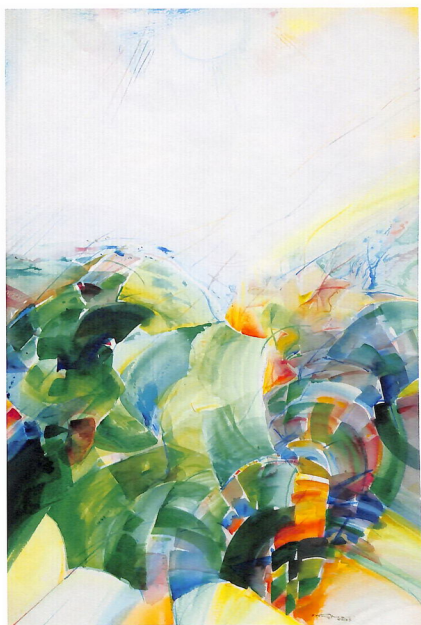
Oil on canvas

50 X 100 cm

Signed (lower right)

ESTIMATED PRICE: THB 120,000 - 150,000

STARTING PRICE: THB 80,000



LOT: 007

PRATUANG EMJAROEN

ประทีป เอมเจริญ

(1935 - 2022)

ศิลปินแห่งชาติ สาขาวาดศิลป์ (จิตรกรรม) พ.ศ. 2548

บทเพลงสีเขียว

1998/2541

Watercolor on paper

55 X 37 cm

Signed (lower right)

ESTIMATED PRICE: THB 180,000 - 220,000

STARTING PRICE: THB 130,000

LOT: 008

PRATUANG EMJAROEN
ประเทือง เอมเจริญ
(1935 - 2022)

ศิลปแห่งชาติ สาขาศิลปะการแสดง (จิตรกรรม) พ.ศ. 2548

DIVINITY OF THE SEA / ทิวทัศน์แห่งทะเล

1984/2527

Pastel on paper

25 X 34 cm

Signed (lower left)

ESTIMATED PRICE: THB 150,000 - 180,000

STARTING PRICE: THB 110,000

LOT: 009

SURADEJ KAEWTAMA
สุรเดช แก้วท่าไม้
 (1963 - 2024)

UNTITLED

1991/2534

Watercolor on paper

75 X 54.5 cm

Signed (lower left)

ESTIMATED PRICE: THB 250,000 - 300,000

STARTING PRICE: THB 200,000

Rama-IX Art Museum Foundation

ศิลปะคือการพัฒนาจิตใจอย่างสมบูรณ์ ผสมกับความกตัญญู
ในการชื่นชมและเคารพในประเพณี สอดประสานความ
งดงามกับชีวิตยุคคึกคักจากการเล่นกีฬา การช้อปปิ้ง
ประกอบกับการใช้เทคโนโลยีทุกชนิดที่ก้าวหน้า
สายน้ำไหล่นับล้านบรรจบกันที่อินเดียอย่างการเติบโตอย่าง
แบบชนบท ส่งให้สุรเดชสร้างสรรคผลงานภาพบุคคลได้อ่อนช้อย
นับมรดกเกิดศิลปะให้แก่วัยรุ่นตา ของสุรเดช-รังสิริ เทวสิริ
ให้หลอกล่อคล้ายไม้งาน ขึ้นเป็นให้ผลงานภาพคนหนุ่มคน
สาวทุกวัย

The artist displays portraits realistically, reminiscent of the techniques of European traditional painters. His artworks resonate with a harmonious aesthetic achieved through thoughtful color selection and well-arranged compositions. Immersed in the embrace of nature, his way of life was bound with the river; this seamless bond permeates Suradej's artistic creations. This influence provides Suradej's works with a subtle and delicate nature, instilling a profound sense of tranquility and visual pleasure. Viewers are transported back in time, when the gentle whisper of the river calls them to a nostalgic reverie.

LOT: 010

CHUANG MOOLPINIT
ช่วง มูลพินิจ
(b. 1940)

ศิลปินแห่งชาติ สาขากวีศิลป์ (จิตรกรรม) พ.ศ. 2556

UNTITLED

1983/2526

Oil and pen on canvas

65 X 100.5 cm

Signed (lower right)

ESTIMATED PRICE: THB 350,000 - 400,000

STARTING PRICE: THB 220,000

LOT: 011

SAWASDI TANTISUK

สวัสดิ์ ตันติสุข

(1925 - 2009)

ศิลปินชั้นเยี่ยม

สาขาจิตรกรรม พ.ศ. 2498

ศิลปินแห่งชาติ

สาขาศิลปะการเขียน (จิตรกรรม) พ.ศ. 2534

บุรุษศิลปิน

สาขาศิลปะการเขียน พ.ศ. 2558

SANTA CROCE FIRENZE

Oil on canvas

65 X 80 cm

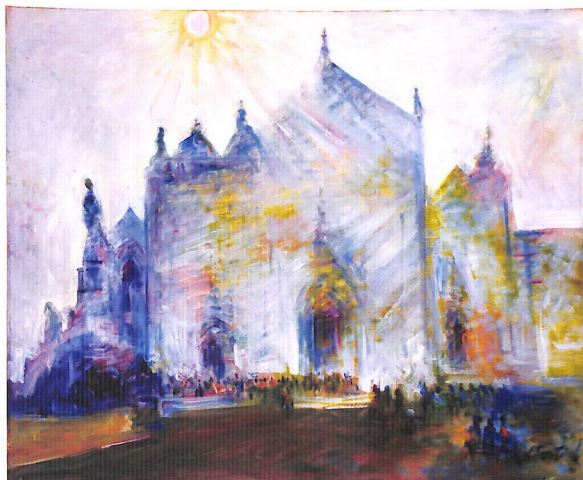
Signed (lower right)

ESTIMATED PRICE:

THB 250,000 - 350,000

STARTING PRICE:

THB 170,000



LOT: 012

PORNCHAI CHAIMA

พรชัย ไชยมา

(b. 1970)

ศิลปินศิลปาธร

สาขาศิลปะการเขียน พ.ศ. 2548

จิตรกร

2008/2551

Oil on canvas

80 X 100 cm

Signed (lower right)

ESTIMATED PRICE:

THB 120,000 - 180,000

STARTING PRICE:

THB 80,000



LOT: 013

NAB SOTTHIBANDHU

แนบ สอดิพันธุ์

(1939 - 2021)

ITALY

1997/2540

Oil on canvas

39 X 50 cm

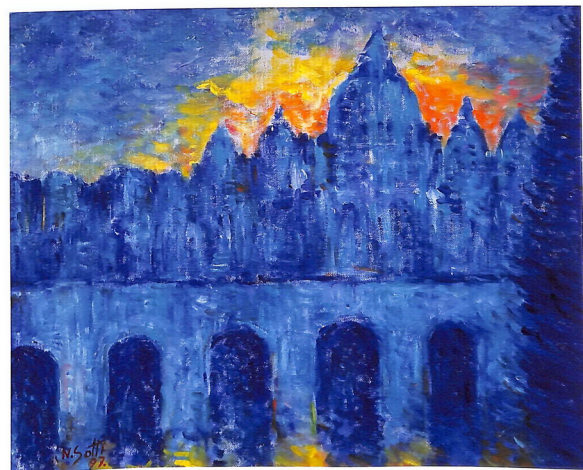
Signed (lower left)

ESTIMATED PRICE:

THB 100,000 - 150,000

STARTING PRICE:

THB 50,000





LOT: 014

PREECHA THAOTRONG
ปรีชา เทาทอง
(b. 1948)

ศิลปินชั้นเยี่ยม
สาขาจิตรกรรม พ.ศ. 2522
ศิลปินแห่งชาติ
สาขาศิลปะ (จิตรกรรม) พ.ศ. 2552

LIGHT AND REFLECTION IN NATURE
/ แสงและภาพสะท้อนในธรรมชาติ
2003/2546
Acrylic on canvas
119 X 88 cm
Signed (lower left)

ESTIMATED PRICE:
THB 400,000 - 550,000
STARTING PRICE:
THB 150,000



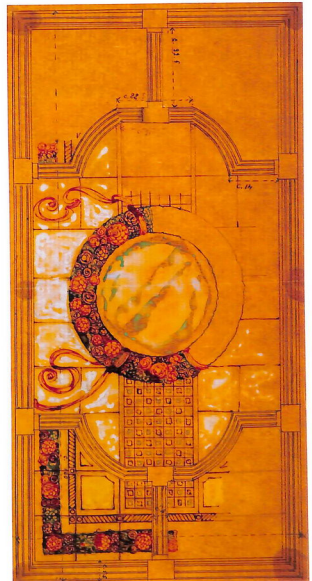
LOT: 015

PREECHA THAOTRONG
ปรีชา เทาทอง
(b. 1948)

ศิลปินชั้นเยี่ยม สาขาจิตรกรรม พ.ศ. 2522
ศิลปินแห่งชาติ สาขาศิลปะ (จิตรกรรม) พ.ศ. 2552

RYTHM OF LIGHT AND SHADOW / จังหวะแสงและเงา
Acrylic on canvas
88 X 108 cm
Signed (lower right)

ESTIMATED PRICE: THB 400,000 - 550,000
STARTING PRICE: THB 200,000



LOT: 016

GALILEO CHINI
กาลิเลโอ คินี
(1873 - 1956)

บุรุษศิลปิน สาขาศิลปะ (จิตรกรรม) พ.ศ. 2560

UNTITLED
Pastel, watercolor, and pen on paper
32.5 X 17 cm

ESTIMATED PRICE: THB 100,000 - 150,000
STARTING PRICE: THB 50,000